



## PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dipartimento Istruzione  
Via Gilli, 3 38121 - Trento  
Tel. 0461 497274 - Fax 0461.697252

AI DIRIGENTI  
DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE  
E FORMATIVE  
DEL PRIMO E DEL SECONDO CICLO  
PROVINCIALI E PARITARIE

LORO SEDI

Trento, 13 settembre 2010

Prot. n. 5283/10 - D321

Oggetto: **Nuove disposizioni per l'espatrio di minori. Modificazioni della Legge 1185/67.**

Gentile Dirigente,

a seguito dell'entrata in vigore di nuove disposizioni in merito ai viaggi all'estero di minori, riteniamo opportuno fornire, in accordo con la Questura di Trento alcune indicazioni che aiutino a risolvere le novità emerse con il nuovo iter procedurale per la richiesta dei documenti necessari per l'espatrio, in vista delle future iniziative legate ai viaggi formativi ed ai soggiorni di studio all'estero.

Dal 7 giugno 2010 è entrata in vigore la *nuova procedura* per la richiesta e il rilascio dei documenti validi per l'espatrio di minori.

L'obbligo d'accompagnamento del minore all'estero è stato portato al compimento del 14° anno d'età.

Rimane la regola generale che la Carta di Identità viene rilasciata al compimento del 15° anno e permette di viaggiare senza accompagnatori.

Per il minore tra i 14 e i 15 anni non ancora compiuti, che già poteva viaggiare da solo, **NON** è obbligatorio indicare i nomi degli accompagnatori.

**Il ruolo della scuola**, in occasione di viaggi all'estero, consiste nell'informare i genitori sulla procedura e sui consensi da sottoscrivere in maniera di agevolare il lavoro dei Comuni.

Rimane insostituibile **il ruolo del Comune** sia per le autocertificazioni sia per i dati anagrafici da attestare.

In allegato, con le *Note esplicative* e la *Tabella riassuntiva*, segnaliamo alle Istituzioni scolastiche le procedure da attivare per richiedere i documenti necessari nel caso di espatri con alunni minorenni.

**Per ulteriori informazioni si può consultare il sito [www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it) oppure contattare il competente Ufficio passaporti della Questura di Trento.**

Con il migliori saluti.



Dirigente Generale  
Dott. Carlo Basani -

## NOTE ESPLICATIVE

In mancanza di Passaporto (Europeo o Internazionale), lo spartiacque è il compimento del 15° anno: **prima** viene rilasciato il "Certificato di nascita e cittadinanza", **dopo** viene rilasciata la "Carta di Identità" con l'indicazione *valida per l'espatrio*.

A chi ha compiuto 14 anni non viene richiesto il nome dell'accompagnatore; la scuola può indicare a fini organizzativi interni e di responsabilità "in vigilando" gli accompagnatori, ma senza "carichi" e obblighi amministrativi in quanto espatrio.

### PROCEDURA PER L'ESPATRIO DI STUDENTI EXTRA-COMUNITARI

Lo spartiacque è il 14° anno compiuto. Infatti,

**prima** dei 14 anni il minore extracomunitario è iscritto sul permesso di soggiorno del genitore regolare, **dopo** il compimento del 14° anno il minore extracomunitario avrà un permesso di soggiorno personale.

Il minore extracomunitario non può richiedere il "Certificato di nascita e di cittadinanza" (in quanto non cittadino italiano).

La scuola compilerà l'**apposito modulo e lo invierà solo alla Questura (non al Comune)**.

Il minore dovrà presentare:

- il permesso di soggiorno in corso di validità del genitore o personale
- copia del passaporto del genitore o personale.

La Questura rilascerà il permesso per l'espatrio.

Si consiglia l'inoltro della documentazione almeno **tre mesi prima del viaggio**.

### PROCEDURA PER L'ESPATRIO DI STUDENTI COMUNITARI (ospiti presso un Istituto scolastico)

Il minore richiederà al Comune dove è **domiciliato** un "**Certificato di presenza**" e si avvarrà del documento di espatrio rilasciatogli dal proprio Stato di appartenenza.

### ULTERIORI INFORMAZIONI

- Il Passaporto Europeo costa € 42,50 ed è equiparabile alla Carta di Identità valida per l'estero. I due documenti hanno pari dignità e sono utilizzabili all'interno della Comunità Europea. La differenza consiste nel fatto che il Passaporto può essere rilasciato dal giorno della nascita, mentre La Carta d'Identità può essere rilasciata al compimento del 15° anno.
- Nell'organizzazione di un viaggio all'estero si consiglia di verificare di volta in volta quale sia il rapporto dello Stato che si va a visitare con la Comunità Europea. Esistono modalità diverse legate all'Accordo di Parigi del 1957, all'Accordo di Schengen e ad altri accordi con singoli Stati.
- Per i Paesi extra-europei è necessario il Passaporto Internazionale.
- Il Passaporto Internazionale oggi costa € 42,50 + 40,29 di tassa (marca da bollo).
- Il minore di anni 14 che utilizza il Passaporto Internazionale deve essere comunque accompagnato dai genitori oppure usufruire del consenso dei genitori con l'indicazione nell'apposito modulo dei nominativi degli accompagnatori (come indicato alle opzioni 1 e 2 in tabella).
- Dal 9 giugno 2010, inoltre, per ottenere un passaporto (Europeo e/o Internazionale) sarà richiesta l'acquisizione delle impronte digitali e della firma del titolare del Passaporto stesso purché abbia compiuto il 12° anno per la memorizzazione nel chip contenuto nel libretto.
- E' ancora in vigore la possibilità di realizzare un "Passaporto collettivo", che ormai è richiesto solamente da alcuni Paesi dell'Est.

Età	Scuola di riferimento	OPZIONE 1	OPZIONE 2		
6 anno	1. Scuola Primaria	<p><b>"Passaporto Europeo"</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Costo: € 42,50.</li> <li>2. Validità: 5 anni.</li> <li>3. La richiesta deve essere presentata da entrambi i genitori o di chi esercita la patria potestà sul minore.</li> <li>4. Richiesta attraverso compilazione del Modulo 308 (scaricabile da Internet, cerca Modulo 308 in Google o sul sito <a href="http://www.poliziadistato.it">www.poliziadistato.it</a>).</li> <li>5. Consegna Modulo 308: per gli abitanti di Trento alla Questura; per gli abitanti di Rovereto e Riva ai rispettivi Commissariati di Pubblica Sicurezza; per gli altri al proprio Comune di residenza.</li> <li>6. Il Modulo 308 va presentato almeno un mese prima del viaggio.</li> <li>7. Il minore di anni 14 deve sempre viaggiare accompagnato dai genitori.</li> <li>8. Nel caso in cui gli accompagnatori non siano i genitori, questi ultimi devono sottoscrivere congiuntamente il consenso per l'iscrizione di uno o più accompagnatori, in un apposito foglio che sarà allegato al passaporto. Le firme dei genitori vengono raccolte presso gli uffici indicati al punto 5.</li> </ol>	<p><b>"Certificato di nascita e di cittadinanza" per minori di anni 15 valido per l'espatrio</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Costo: variabile da Comune a Comune, pratica amministrativa (non si richiede bollo).</li> <li>2. Validità NON superiore ai 12 mesi.</li> <li>3. E' rilasciato dal Comune ed è reso valido per l'espatrio dalla Questura.</li> <li>4. Nel caso in cui gli accompagnatori non siano i genitori, questi ultimi devono sottoscrivere congiuntamente presso il Comune un atto di assenso utilizzando il Modello 308 indicando i nomi degli accompagnatori.</li> <li>5. Dopo il 7 giugno 2010 è consigliato possedere questo nuovo "Certificato di nascita e cittadinanza", pur restando valido – fino alla propria scadenza - il superato Certificato anagrafico per l'espatrio.</li> <li>6. <b>Tutta questa procedura va eseguita esclusivamente presso il Comune di residenza.</b></li> </ol>		
7 anno	2. Scuola Primaria				
8 anno	3. Scuola Primaria				
9 anno	4. Scuola Primaria				
10 anno	5. Scuola Primaria				
11 anno	1. Scuola secondaria di 1° grado				
12 anno	2. Scuola secondaria di 1° grado				
13 anno	3. Scuola secondaria di 1° grado				
14 anno	1. Scuola secondaria di 2° grado				
15 anno	2. Scuola secondaria di 2° grado				
16 anno	3. Scuola secondaria di 2° grado				
17 anno	4. Scuola secondaria di 2° grado				
18 anno	5. Scuola secondaria di 2° grado				
			<p>Dal compimento del 15° anno sono necessari la "Carta di Identità" o il "Passaporto Europeo" (vedi opzione 1) oppure, per i viaggi extraeuropei, il "Passaporto Internazionale". Dal 15° anno il cittadino, in ogni caso, può viaggiare da solo, salvo impedimenti dichiarati.</p>		